



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

N - 5342 **N**

FICHE COMPLEMENTAIRE D'HOMOLOGATION EN GROUPE «N»
COMPLEMENTARY HOMOLOGATION FORM FOR GROUP «N»

Homologation valable à partir du _____ prononcée par
Homologation valid as from _____ decided by FISA

En complément de la fiche de Gr. A n° **A - 5342**
In addition to the Gr. A from n° _____

IMPORTANT:

La présente fiche comporte toutes informations complémentaires à la fiche d'homologation de base de Gr. A pour la participation du véhicule en groupe «N». En cas d'information contradictoire, seule l'information figurant sur la présente fiche complémentaire est à prendre en considération pour le Groupe «N».

IMPORTANT:

This form includes all the additional information to the basic Group A homologation form for the participation of the vehicle in Group «N». In the case of contradictory information, only the information appearing on the present additional form is to be taken into consideration for Group «N».

1. DEFINITIONS

101. Constructeur RENAULT
Manufacturer _____

102. Dénomination(s) commerciale(s) — Modèle et type RENAULT 11 TURBO - Type C 375
Commercial name(s) — Type and model _____

103. Cylindrée totale 1397 x 1.4 = 1956,08 cm³
Cylinder capacity _____

2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHTS

201. Poids minimum 840 kg
Minimum weight _____

205. Hauteur minimum centre moyeu de roue /
ouverture du passage de roue
Minimum height center hub /
wheel arch opening

AV
Front 318 mm
AR
Rear 325 mm



Signature

Marque RENAULT Modèle RENAULT 11 TURBO N° Homol. N-5342 N
Make RENAULT Model RENAULT 11 TURBO

207. Voie maximum AV AR
Maximum track Front 1410 mm Rear 1357 mm

208. Garde au sol minimum Endroit de la mesure
Minimum ground clearance 90 mm Where measured Echappement partie avant

3. MOTEUR / ENGINE

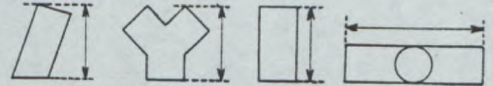
302. Nombre de supports
Number of supports 3 + 1 Limiteur

308. Volume minimal total d'une chambre de combustion
Total minimum volume of a combustion chamber 48,4 cm³

309. Volume minimum d'une chambre de combustion dans la culasse
Minimum volume of a combustion chamber in the cylinderhead 42,9 cm³

310. Rapport volumétrique maximum (par rapport à l'unité)
Maximum compression ratio (in relation with the unit) 8,24

311. Hauteur minimum du bloc-cylindres
Minimum height of the cylinder block 203,9 mm



313. Chemises b) Matériau
Sleeves Material FONTE

X

317. Piston a) Matériau
Piston Material ALUMINIUM

b) Nombre de segments
Number of rings 3 c) Poids minimum
Minimum weight 420 g

d) Distance de la médiane de l'axe au sommet du piston
Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown 38,2 ± 0,1 mm

e) Distance (+/-) entre le sommet du piston au PMH et le plan de joint du bloc-cylindre
Distance (+/-) between the top of the piston at TDC and the gasket plane of the cylinderblock +0,8 ± 0,15 mm

f) Volume de l'évidement du piston
Piston groove volume / cm³

319. Vilebrequin i) Diamètre maximum des manetons
Crankshaft Maximum diameter of big end journals 44 mm

320. Volant moteur
Flywheel
c) Poids minimum avec couronne de démarreur et embrayage complet
Minimum weight of the flywheel with starter ring and complete clutch 10100 g

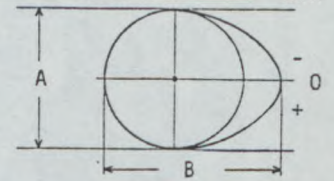
321. Culasse: c) Hauteur minimum
Cylinderhead: Minimum height 73,4 mm
d) Endroit de la mesure
Where measured Entre plans de joint de culasse et couvre culbuteurs.



322. Epaisseur du joint de culasse serré
 Thickness of the tightened cylinderhead gasket 1,8 ± 0,2 mm

325. Arbre à cames e) Diamètre des paliers
 Camshaft Diameter of bearings 38 mm

g) Dimensions de la came
 Cam dimensions
 Admission: A = 26,9 ± 0,1 mm
 Inlet: B = 32,15 ± 0,1 mm
 Echappement: A = 26,8 ± 0,1 mm
 Exhaust: B = 32,15 ± 0,1 mm



326. Distribution a) Jeu théorique pour la distribution Admission Echappement
 Timing Theoretical timing clearance Inlet 0,4 mm Exhaust 0,4 mm

b) Avance à l'ouverture (avec jeu théorique (326 a))
 Valves open at (with theoretical timing clearance (326 a))
 Admission Inlet 14 ± 1° avant/avant PMH Echappement Exhaust 54 ± 1° avant/avant PMB
 before/before TDC before/before BDC

c) Retard à la fermeture (avec jeu théorique (326 a))
 Valves closes at (with theoretical timing clearance (326 a))
 Admission Inlet 66 ± 1° après/après PMB Echappement Exhaust 26 ± 1° après/après PMH
 before/before after/after BDC before/before after/after TDC

d) Levée de came en mm (arbre démonté)
 Cam lifts in mm (dismounted camshaft)
 (dessin/drawing art. 325)
 Décalage de l'ensemble des mesures : + 2°

Admission / Inlet

Echappement / Exhaust

$0 = 5,25 \pm 0,2$ mm

$0 = 5,35 \pm 0,2$ mm

- 5° = <u>5,15 ± 0,2</u> mm	+ 5° = <u>5,1 ± 0,2</u> mm	- 5° = <u>5° 15 ± 0,2</u> mm	+ 5° = <u>5,1 ± 0,2</u> mm
- 10° = <u>5 ± 0,2</u> mm	+ 10° = <u>4,9 ± 0,2</u> mm	- 10° = <u>5° ± 0,2</u> mm	+ 10° = <u>4,9 ± 0,2</u> mm
- 15° = <u>4,7 ± 0,2</u> mm	+ 15° = <u>4,7 ± 0,2</u> mm	- 15° = <u>4,70 ± 0,2</u> mm	+ 15° = <u>4,7 ± 0,2</u> mm
- 30° = <u>3,5 ± 0,2</u> mm	+ 30° = <u>3,3 ± 0,2</u> mm	- 30° = <u>3,5 ± 0,2</u> mm	+ 30° = <u>3,3 ± 0,2</u> mm
- 45° = <u>1,7 ± 0,2</u> mm	+ 45° = <u>1,4 ± 0,2</u> mm	- 45° = <u>1,7 ± 0,2</u> mm	+ 45° = <u>1,4 ± 0,2</u> mm
- 60° = <u>0,3 ± 0,2</u> mm	+ 60° = <u>0,3 ± 0,2</u> mm	- 60° = <u>0,3 ± 0,2</u> mm	+ 60° = <u>0,3 ± 0,2</u> mm
- 75° = <u>0,1 ± 0,2</u> mm	+ 75° = <u>0,2 ± 0,2</u> mm	- 75° = <u>0,1 ± 0,2</u> mm	+ 75° = <u>0,2 ± 0,2</u> mm
- 90° = <u>0 ± 0,2</u> mm	+ 90° = <u>0 ± 0,2</u> mm	- 90° = <u>0 ± 0,2</u> mm	+ 90° = <u>0 ± 0,2</u> mm
- 105° = _____ mm	+ 105° = _____ mm	- 105° = _____ mm	+ 105° = _____ mm
- 120° = _____ mm	+ 120° = _____ mm	- 120° = _____ mm	+ 120° = _____ mm
- 135° = _____ mm	+ 135° = _____ mm	- 135° = _____ mm	+ 135° = _____ mm
- 150° = _____ mm	+ 150° = _____ mm	- 150° = _____ mm	+ 150° = _____ mm



e) Levée de soupape en mm avec jeu théorique de distribution (art. 326 a)

Valve lift in mm with theoretical timing clearance (art. 326 a) Décalage de l'ensemble des mesures : $\pm 1^\circ$

Admission / Inlet

Echappement / Exhaust

Art. 326 b) =

	avant/avant	après/after	PMH TDC = 0,0 mm
+ 20°			$0,6 \pm 0,2$ mm
+ 40°			$2,3 \pm 0,2$ mm
+ 60°			$4,3 \pm 0,2$ mm
+ 80°			$6 \pm 0,2$ mm
+ 100°			$7,2 \pm 0,2$ mm
+ 120°			$7,8 \pm 0,2$ mm
+ 140°			$7,7 \pm 0,2$ mm
+ 160°			$7,1 \pm 0,2$ mm
+ 180°			$5,8 \pm 0,2$ mm
+ 200°			$4 \pm 0,2$ mm
+ 220°			$1,9 \pm 0,2$ mm
+ 240°			$0,4 \pm 0,2$ mm
+ 260°			$0 \pm 0,2$ mm
+ 280°			_____ mm
+ 300°			_____ mm
+ 320°			_____ mm
+ 340°			_____ mm
+ 360°			_____ mm

Art. 326 b) =

	avant/avant	après/after	PMB BDC = 0,0 mm
+ 20°			$0,6 \pm 0,2$ mm
+ 40°			$2,3 \pm 0,2$ mm
+ 60°			$4,3 \pm 0,2$ mm
+ 80°			$6 \pm 0,2$ mm
+ 100°			$7,2 \pm 0,2$ mm
+ 120°			$7,8 \pm 0,2$ mm
+ 140°			$7,7 \pm 0,2$ mm
+ 160°			$7,1 \pm 0,2$ mm
+ 180°			$5,8 \pm 0,2$ mm
+ 200°			$4 \pm 0,2$ mm
+ 220°			$1,9 \pm 0,2$ mm
+ 240°			$0,4 \pm 0,2$ mm
+ 260°			$0 \pm 0,2$ mm
+ 280°			_____ mm
+ 300°			_____ mm
+ 320°			_____ mm
+ 340°			_____ mm
+ 360°			_____ mm

327. Admission h) Nombre de ressorts par soupape

Inlet Number of springs per valve 1

i) Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de	25,2	kg, la longueur max. du ressort est de	32	mm
Spring characteristics: Under a load of		kg, the max. length of the spring is		mm
Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de	38	kg, la longueur max. du ressort est de	24,5	mm
Spring characteristics: Under a load of		kg, the max. length of the spring is		mm
k) Diamètre extérieur des ressorts	$28,4 \pm 0,2$	mm	l) Nombre de spires des ressorts	<u>5 utiles + 2 mortes</u> mm
Exterior diameter of the springs			Number of spring coils	
m) Diamètre du fil des ressorts	$3,4 \pm 0,1$	mm	n) Longueur libre maximum des ressorts	<u>46,9</u> mm
Diameter of spring wire			Maximum free length of the springs	

328. Echappement

Exhaust

c) Diamètre de(s) sortie(s) du collecteur	<u>50 x 38</u>	mm	i) Nombre de ressorts par soupape	<u>1</u>
Diameter of the manifold exit(s)			Number of springs per valve	
k) Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de	25,2	kg, la longueur max. du ressort est de	32	mm
Spring characteristics: Under a load of	38	kg, the max. length of the spring is	24,5	mm
l) Diamètre extérieur des ressorts	$28,4 \pm 0,2$	mm	m) Nombre de spires des ressorts	<u>5 utiles + 2 mortes</u> mm
Exterior diameter of the springs			Number of spring coils	
n) Diamètre du fil des ressorts	$3,4 \pm 0,1$	mm	o) Longueur libre maximum des ressorts	<u>46,9</u> mm
Diameter of spring wire			Maximum free length of the springs	



Marque RENAULT Modèle RENAULT 11 TURBO N° Homol. N-5342N
Make RENAULT Model RENAULT 11 TURBO N° Homol. N-5342N

329. **Système anti-pollution** a) /non
Anti pollution system /no
b) Description
Description /
/

330. **Système d'allumage** d) Nombre de bobines
Ignition system Number of coils 1

331. **Capacité du circuit de refroidissement**
Cooling system capacity 6,9 L

332. **Ventilateur de refroidissement** a) Nombre
Cooling fan Number 1 b) Diamètre de l'hélice
Diameter of the screw 290 mm
c) Matériau de l'hélice d) Nombre de pales
Material of the screw Plastique / Acier Number of blades 10
e) Type de connection f) Ventilateur débrayable oui
Type of connection Electrique Automatic cut in yes

333. **Système de lubrification** c) Capacité totale
Lubrication system Total capacity 3,7 L
d) Radiateur(s) d'huile oui Nombre
Oil radiator(s) yes Number 1
e) Emplacement du/des radiateurs
Position of the radiator(s) Incorporé dans radiateur d'eau (mixte)

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. **Réservoir** e) Emplacement des orifices
Fuel tank Filler holes location Aile arrière droite

402. **Pompe(s) à essence** a) Electrique Mécanique
Fuel pump(s) Electrical Mecanical
b) Nombre c) Marque et type
Number 1 Make and type BOSCH à rouleaux
d) Emplacement e) Débit maximum
Location Sous plancher arrière Maximum flow 1,5 l/mn



Marque RENAULT Modèle RENAULT 11 TURBO N° Homol. N-5342
 Make RENAULT Model RENAULT 11 TURBO N° Homol. N

5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPEMENT

501. Batterie(s) b) Tension 12 V c) Emplacement Volume moteur
 Battery(ies) Tension 12 V Location Volume moteur

502. Génératrice(s) a) Nombre 1
 Generator(s) Number 1
 b) Type Alternateur c) Système d'entraînement Courroie trapézoïdale crénelée
 Type Alternateur Drive system Courroie trapézoïdale crénelée

503. Phares escamotables: a) ~~oui~~/non b) Système de commande
 Retractable headlights: ~~yes~~/no Drive system /

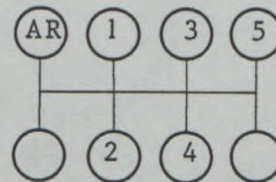
6. TRANSMISSION / DRIVE

602. Embrayage a) Type A sec d) Diamètre du(des) disque(s) 200 ± 2,0 mm
 Clutch Type A sec Diameter of the plate(s) 200 ± 2,0 mm

603. Boîte de vitesse
 Gearbox
 e) rapports
 ratios

	Manuelle / Manual			Automatique / Automatic		
	rappports ratio	nombre de dents/ number of teeth	synchro.	rappports ratio	nombre de dents/ number of teeth	synchro.
1	3,091	11 x 34	X			
2	1,842	19 x 35	X			
3	1,320	25 x 33	X			
4	0,967	30 x 29	X			
5	0,758	33 x 25	X			
AR/R	3,545	11 x 39				
Constante						
Constant.						

f) Grille de vitesse
 Gear change gate



605. Couple final b) Rapport 4,067 c) Nombre de dents 15 x 61
 Final drive Ratio 4,067 Number of teeth 15 x 61



7. SUSPENSION / SUSPENSION

**702. Ressorts hélicoïdaux
 Helical springs**

- a) Matériau
Material
- b) Type progressif
Progressive type
- c) Longueur libre minimale
Minimal free length
- d) Nombre de spires
Number of coils
- e) Diamètre du fil
Diameter of the wire
- f) Diamètre extérieur
Exterior diameter

AV / Front	AR / Rear
ACIER	
oui/non yes/no	oui/non yes/no
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm

- g) Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de _____ kg, la longueur min. du ressort AV est de _____ mm
 Spring characteristics: Under a load of _____ / kg, the min. length of the front spring is _____ / mm
 Sous une charge de _____ kg, la longueur min. du ressort AR est de _____ mm
 Under a load of _____ / kg, the min. length of the rear spring is _____ / mm

**703. Ressorts à lames
 Leaf springs**

A = Lame maîtresse / X = lame auxiliaire
 2 = 2è lame / 3 = 3è lame / 4 = 4è lame / 5 = 5è lame

A = major leaf / X = auxiliary leaf
 2 = 2nd leaf / 3 = 3rd leaf / 4 = 4th leaf / 5 = 5th leaf

- a) Matériau
Material
- b) Nombre d'étriers
Number of spring hangers
- c) Longueur libre minimum
Minimum free length
- d) Largeur maximum
Maximum width
- e) Epaisseur
Thickness
- f) Courbure verticale maximale
Maximum vertical curve

A	2	3
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm

- a) Matériau
Material
- b) Nombre d'étriers
Number of spring hangers
- c) Longueur libre minimum
Minimum free length
- d) Largeur maximum
Maximum width
- e) Epaisseur
Thickness
- f) Courbure verticale maximale
Maximum vertical curve

4	5	X
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm



Marque RENAULT
 Make _____

Modèle RENAULT 11 TURBO
 Model _____

N° Homol. N-5342 **N**

704. Barre de torsion
Torsion bar

- a) Longueur efficace
 Effective length
 mesurée de:
 measured from:
 à:
 to:
- b) Diamètre efficace
 Effective diameter
 mesuré à:
 measured at:
- c) Matériau
 Material

AV / Front	AR / Rear
_____ mm	_____ / _____ mm
_____	_____ / _____
_____	_____ / _____
_____ mm	_____ / _____ mm
_____	_____ / _____
_____	_____ / _____
_____	ACIER

706. Stabilisateur
Stabilizer

- a) Longueur efficace
 Effective length
- b) Diamètre efficace
 Effective diameter
- c) Matériau
 Material

AV / Front	AR / Rear
_____ $524 \pm 1\%$ _____ mm	_____ / _____ mm
_____ <u>24</u> _____ mm	_____ / _____ mm
_____ <u>ACIER</u> _____	_____ / _____
_____ / _____ mm	_____ / _____ mm
XXX /non YES /no	XXX /non YES /no
_____ $213 \pm 2,0$ _____ mm	_____ / _____ mm
_____ / _____ mm	_____ / _____ mm

707. Amortisseurs
Shock absorbers

- d) Diamètre extérieur
 Exterior diameter
- e) Assiette du ressort réglable
 Adjustable spring trim
- f) Distance assiette-fixation
 Distance trim-monitoring
- g) Diamètre de la tige de piston
 Diameter of the piston rod



Marque RENAULT
 Make RENAULT

Modèle RENAULT 11 TURBO
 Model RENAULT 11 TURBO N° Homol. _____

N-5342 **N**

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR

**801. Roues
Wheels**

- a) Diamètre
Diameter
- b) Largeur
Width
- c) Marque et type
Make and type
- d) Matériau
Material
- e) Poids unitaire
Unitary weight
- f) Dépot entre plan de montage
et extrémité intérieure
Offset between mounting
and extreme inner face

	AV / Front	AR / Rear	Secours / Spare
a) Diamètre Diameter	<u>14</u> "	<u>14</u> "	<u>13</u> "
b) Largeur Width	<u>355,6</u> mm	<u>355,6</u> mm	<u>330,2</u> mm
c) Marque et type Make and type	<u>5,5</u> "	<u>5,5</u> "	<u>5</u> "
d) Matériau Material	<u>139,7</u> mm	<u>139,7</u> mm	<u>127</u> mm
e) Poids unitaire Unitary weight	<u>FASS</u> <u>SPEEDLINE</u>	<u>FASS</u> <u>SPEEDLINE</u>	
f) Dépot entre plan de montage et extrémité intérieure Offset between mounting and extreme inner face	<u>S.M.R</u> <u>ALUMINIUM</u>	<u>S.M.R</u> <u>ALUMINIUM</u>	<u>Tole ACIER</u>
	<u>6,100</u> kg	<u>6,100</u> kg	<u>5,4</u> kg
	<u>117</u> \pm <u>2</u> mm	<u>117</u> \pm <u>2</u> mm	<u>118,5</u> \pm <u>2</u> mm

802. Emplacement de la roue de secours

Location of the spare wheel Sous plancher arrière

9. CARROSSERIE / BODYWORK

**901. Intérieur
Interior**

- c) Climatisation ~~oui~~/non
Air conditioning ~~yes~~/no

- d) Sièges
Seats
- d1) Type
Type
- d2) Appuie-tête
Headrest
- d3) Poids
Weight

	AR / Rear	AV / Front
d1) Type Type	<u>BANQUETTE</u>	<u>SIEGES SEPARES</u>
d2) Appuie-tête Headrest	oui /non yes /no	oui/ non yes/ no
d3) Poids Weight	<u>17</u> \pm <u>1</u> kg	<u>19</u> \pm <u>1</u> kg

- d4) Siège AR rabattable ~~oui~~/~~non~~
Car rear seat be folded yes/~~no~~

- e) Plage arrière ~~oui~~/~~non~~
Rear ledge yes/~~no~~

- e1) Matériau PLASTIQUE
Material

**902. Extérieur
Exterior**

- n) Essuie-glace AR ~~oui~~/non
Rear wiper ~~yes~~/no



Marque RENAULT
Make

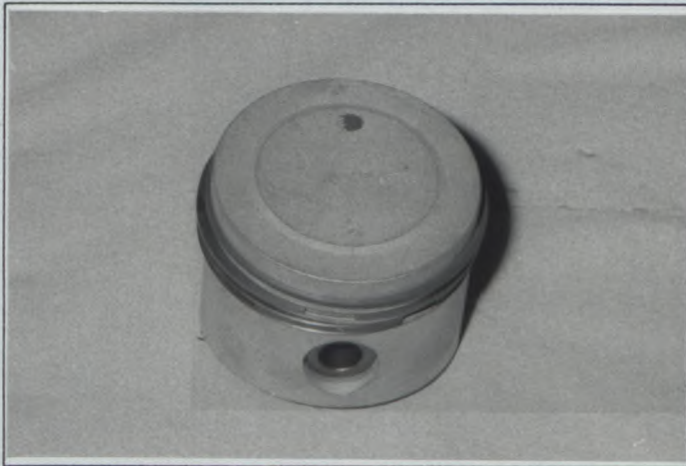
Modèle RENAULT 11 TURBO
Model

N° Homol. N-5342N

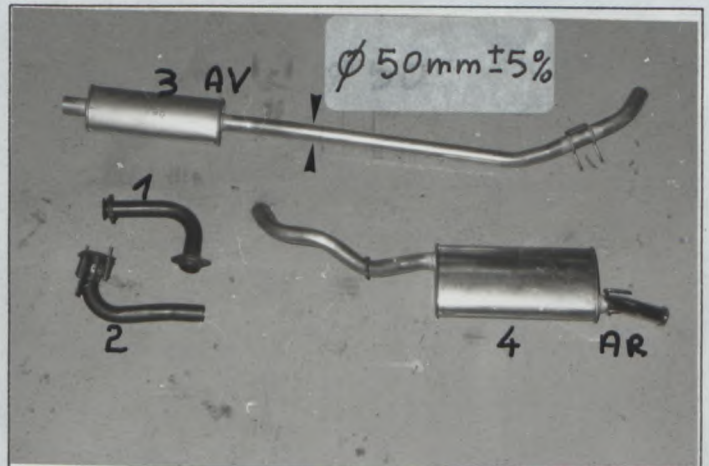
PHOTOS / PHOTOS

Moteur / Engine

AA) Piston de profil
Piston profile

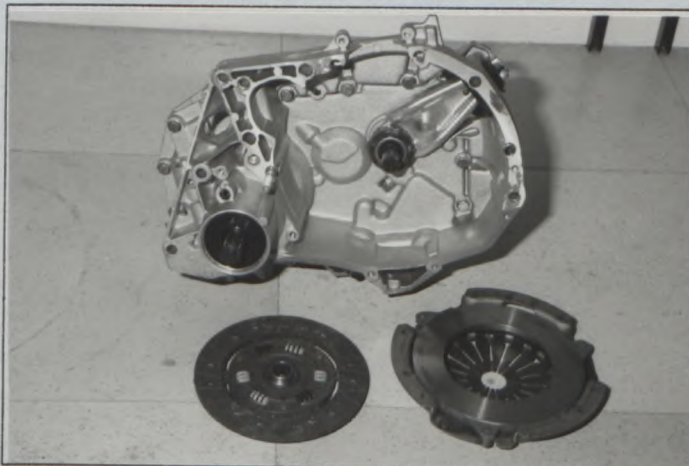


BB) Echappement complet
Complete exhaust system



Transmission / Transmission

CC) Embrayage complet
Complete clutch

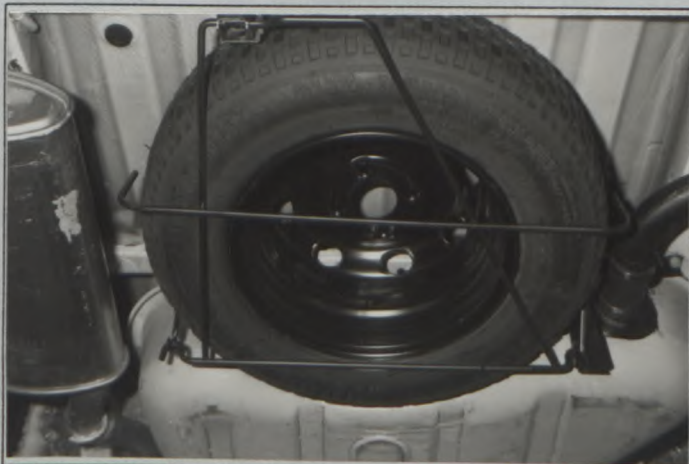


Train roulant / Running gear

DD) Roue nue (vue de 3/4)
Bare wheel (3/4 view)



EE) Roue de secours dans son emplacement
Spare wheel in its location



Carrosserie / Bodywork

FF) Siège démonté avec ses accessoires
Dismounted seat with its accessories



Page ou ext.
Page or ext.

Art.
Art.

Description
Description

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

COMPLEMENTARY INFORMATION

334

SURALIMENTATION

f)3

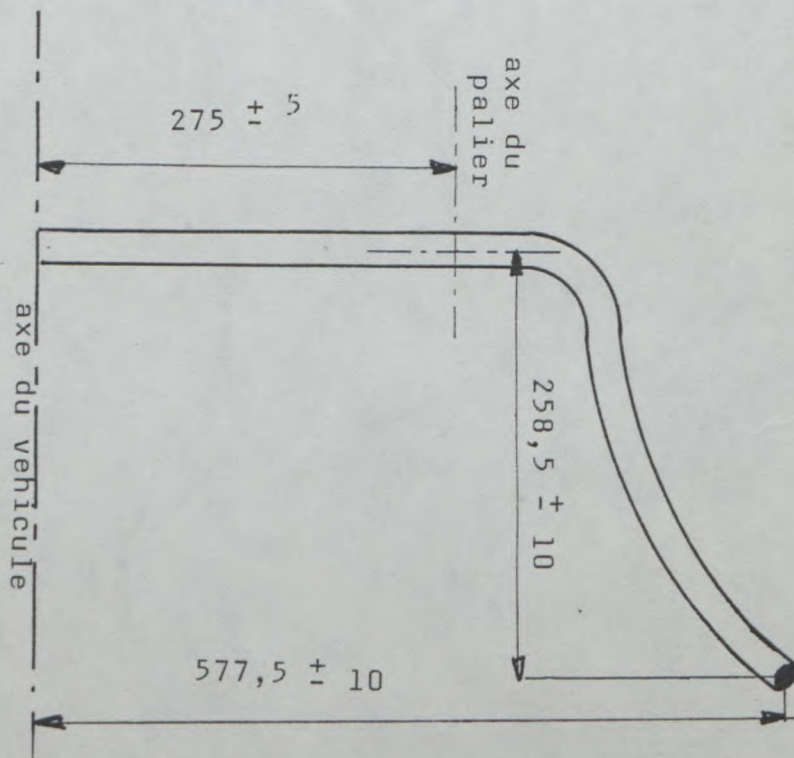
Pression de contrôle : 0.65 bar

f)4

Systeme de mesure de la pression:
Pression correspondant a un déplacement de la tige
de commande de la wastegate de : 0.4 mm.

706

STABILISATEUR AVANT





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

N - 5342

Extension N°

01 / 01 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ES** Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type
- ET** Evolution normale du type / Normal evolution of the type
- VF** Variante de fourniture / Supply variant
- VO** Variante option / Option variant
- ER** Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ en groupe _____
Homologation valid as from 1er Janvier 1988 in group N

Constructeur _____ Modèle et type _____
Manufacturer RENAULT Model and type 11 Turbo Type C375

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
------------------------------	--------------	----------------------------

Suite au changement du coefficient de suralimentation
porté de (1.4) à (1.7) à partir du 1er Janvier 1988 :

Article 103 : $1397.2 \times 1.7 = 2375.24$



[Handwritten signature]